

## STÁTNI PODPORA – NĚMECKO

(Články 107 až 109 Smlouvy o fungování Evropské unie)

Státní podpora MC 15/09 – Odprodej společnosti Deko společností LBBW

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 245/10)

Komise oznámila Německu dopisem ze dne 14. ledna 2011 své rozhodnutí *sui generis* ve věci podpory MC 15/09.

## ZNĚNÍ DOPISU

## „I. POSTUP

- (1) Rozhodnutím ze dne 15. prosince 2009 schválila Komise kapitálový vklad ve výši 5 miliard EUR a ochranu znehodnocených (rizikově vážených) aktiv ve výši 12,7 miliardy EUR pro strukturované portfolio zahrnující aktiva v hodnotě 35 miliard EUR ve prospěch Landesbank Baden-Württemberg (dále jen „LBBW“) ve věci C 17/09 (dále jen „rozhodnutí o LBBW“) (1). Toto schválení bylo podmíněno řadou závazků přijatých Německem. Jedním ze závazků bylo, že LBBW prodá svůj podíl ve společnosti Deko Bank Deutsche Girozentrale (dále jen „Deko“) do (\*) [...].
- (2) Dne 13. prosince 2010 předložilo Německo dopis LBBW, v němž bylo zdůrazněno, že Deko nemohla být odprodána před [...]. Dne 21. prosince 2010 Německo prohlásilo, že správce (2) a ministerstvo financí Bádenska-Württemberska potvrdili, že LBBW udělala vše pro to, aby uzavřela proces prodeje do uvedeného data. Dne 22. prosince 2010 oznámilo Německo žádost o prodloužení odprodeje do [...]. Dne 5. ledna 2011 Německo předložilo další informace.
- (3) Dne 22. prosince 2010 informovalo Německo Komisi, že z důvodů naléhavosti výjimečně souhlasí s tím, aby bylo toto rozhodnutí přijato v anglickém jazyce.

## II. ZJIŠTĚNÉ SKUTEČNOSTI

- (4) Rozhodnutí o LBBW je založeno na několika závazcích. Bod 5 písm. c) 38. bodu odůvodnění rozhodnutí o LBBW obsahuje závazek Německa, že LBBW prodá svůj podíl ve společnosti DEKA do [...]. V rozhodnutí není výslovně povoleno prodloužení uvedené lhůty.
- (5) Deko je veřejnoprávní institucí (*Rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts*), která vykonává – prostřednictvím dceřiných společností – obchodní činnost v oblasti soukromých

investičních fondů německých spořitelen. Jednu polovinu vlastní Německý svaz spořitelen (DSGV), druhá polovina je prostřednictvím holdingové společnosti (dále jen „holdingová společnost“) ve vlastnictví zemských bank. LBBW vlastní nepřímý podíl ve společnosti Deko ve výši 14,8 %. Příslušní vlastníci mají předkupní právo v případě, že chce jedna ze stran svůj podíl prodat.

- (6) Původně dala DSGV nabídku na odkup podílu společnosti LBBW ve společnosti Deko, která byla platná do [...]. Prodej by nabyl právního účinku, kdyby byl schválen všemi ostatními zemskými bankami, které vlastní podíl ve společnosti Deko, jakož i společností Deko samotnou a jejím valným shromážděním.
- (7) Německo informovalo Komisi, že všechny zemské banky vlastníci holdingovou společnost mají v úmyslu prodat svůj podíl společnosti DSGV, což by z ní učinilo jediného vlastníka společnosti Deko. Závazné rozhodnutí o těchto prodejkách se očekává do [...], ačkoliv nelze vyloučit další zpoždění do [...], a to vzhledem ke složitosti souvisejících rozhodovacích procesů. Podle Německa, pokud zemské banky prodají své podíly v holdingové společnosti, bude snazší získat souhlas potřebný k prodeji podílu společnosti LBBW ve společnosti Deko a usnadní to proces prodeje.
- (8) Německo dále Komisi informovalo, že DSGV prodloužila svoji nabídku na odkup podílu společnosti LBBW ve společnosti Deko do [...].
- (9) Bez ohledu na žádost o prodloužení lhůty pro odprodej společnosti Deko Německo tvrdí, že LBBW učinila vše, co bylo v jejích silách, aby zajistila uskutečnění prodeje. Správce pro dohled na odprodej podílu LBBW, ke kterému se Německo zavázalo v rámci rozhodnutí o LBBW, toto hodnocení potvrdil.

## III. POSOUZENÍ

- (10) Toto rozhodnutí se týká provádění restrukturalizačního plánu schváleného rozhodnutím o LBBW. Německo žádá o odklad lhůty pro prodej společnosti Deko o tři měsíce, [...].

(1) Úř. věst. L 188, 21.7.2010, s. 1.

(\*) Části tohoto textu byly vynechány, aby bylo zajištěno, že nedojde k úniku důvěrných informací. Tyto části jsou nahrazeny třemi tečkami v hranatých závorkách a označeny hvězdičkou.

(2) Jmenovaný v souladu s rozhodnutím o LBBW, aby dohlížel na úplné a správné provedení závazků týkajících se odprodeje.

- (11) Komise může prodloužit lhůty pro odprodeje. Ačkoli to v nařízení (ES) č. 659/1999 není výslovně stanoveno, má Komise pravomoc povolit prodloužení, pokud to není v rozporu s prováděním rozhodnutí o LBBW <sup>(1)</sup>.
- (12) Komise si je vědoma toho, že LBBW již aktivně započala s procesem prodeje společnosti Deko tím, že zajistila nabídku od DGSV. V tomto ohledu Komise bere na vědomí názor Německa i správce, že LBBW učinila vše, co mohla, aby proces prodeje urychlila.
- (13) Dále se podle Německa zdá, že je vysoce pravděpodobné, že zemské banky rovněž prodají své podíly v holdingové společnosti, což by usnadnilo celkový proces prodeje podílu společnosti LBBW ve společnosti Deko.
- (14) Existují přesvědčivé argumenty pro to, že proces prodeje bude v navrhovaném časovém rámci nejpozději do [...] úspěšný. Zejména se zdá, že [...]. Společnosti LBBW toto rozhodnutí umožňuje, aby prodala svůj podíl ve společnosti Deko, i kdyby rozhodovací procesy zemských bank ohledně prodeje jejich podílů ve společnosti Deko měly trvat déle, než se předpokládalo.
- (15) Prodloužení lhůty pro prodej o tři měsíce nezpochybně celkové provádění plánu restrukturalizace schváleného rozhodnutím o LBBW, které bude trvat až do roku 2014. Pomůže rovněž společnosti LBBW získat potřebný souhlas ostatních zemských bank, ať společně, či jednotlivě, což prodej usnadní. Prodloužení, které je časově omezené, by proto mělo umožnit společnosti LBBW prodat svůj podíl ve společnosti Deko před [...]. Napomůže tak společnosti LBBW překonat výše uvedené, povětšinou vnější, problémy a dokončit odprodeje společnosti Deko, jak to předpokládá rozhodnutí o LBBW. Komise se proto domnívá, že relativně krátké požadované prodloužení do [...] je odůvodněné, zejména s ohledem na zvláštnosti právní struktury společnosti Deko. Vzhledem k okolnostem případu se takové prodloužení nekvalifikuje jako zpoždění oproti původně přijatému rozvrhu, které by vyžadovalo odpovídající snížení podpory <sup>(2)</sup>.

#### IV. ZÁVĚR

- (16) Z výše uvedených důvodů se Komise domnívá, že prodloužení o tři měsíce v případě společnosti Deko je nezbytné k řádnému provedení restrukturalizačního plánu LBBW a nebrání mu.

#### V. ROZHODNUTÍ

Komise prodlužuje lhůtu pro prodej společnosti Deko do 31. března 2011.“

<sup>(1)</sup> Viz rozhodnutí ze dne 21. prosince 2010 ve věci MC 8/09, *WestImmo*.

<sup>(2)</sup> Viz pokyny Komise pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích, Úř. věst. C 244, 1.10.2004, s. 2, bod 52 písm. d).